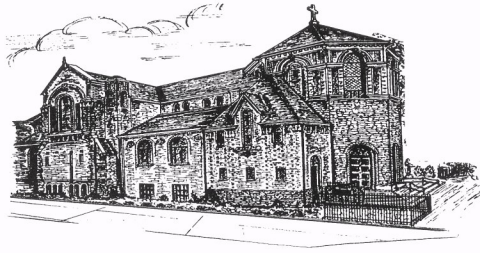


St. Elizabeth R. C. Church

94-20 85 Street Ozone Park, N.Y. 11416



MASSES / MISAS: SUNDAY / DOMINICAL

(Saturday Evening/Sabatina: 5:00 PM English)
8:00 AM, 11:00 AM English
9:30 AM, 12:30 PM en Español

WEEKDAYS / DIARIA

Monday - Friday: 9:00 AM (English)
Viernes - 7:30 PM (En Español)
Sabado 9:00AM (En Español)

SACRAMENT OF RECONCILIATION (CONFESSION)

Saturday: 4:00 to 4:30 PM. Appointments at other times by calling the Rectory.

SACRAMENTO DE RECONCILIACIÓN (CONFESION)

Sábado: 4:00 hasta 4:30 PM. Citas desponibles para llamar a la Casa Curial

RELIGIOUS INSTRUCTIONS - SUNDAY SCHOOL

Classes in Religious Education are held each Sunday from 9:15 to 10:45 from September to May. Registration is required. For more information, please call the Religious Education office at 917-689-6840 or 973-532-2092.

INSTRUCCIÓN RELIGIOSA - ESCUELA DOMINICAL

Las clases de educación religiosa se hacen domingo de 9:15 a 10:45 de septiembre a mayo. Es necesario registrarse. Para obtener más información, por favor llame a la oficina de Educación Religiosa 917-689-6840 o 973-532-2092.

MIRACULOUS MEDAL NOVENA: Wednesday after 9:00 AM Mass

NOVENA DE MEDALLA MILAGROSA: Miercoles despues de la Misa de 9 AM

ADORATION OF THE SACRAMENT: First Fridays 9:30 am to 7:00PM

ADORACION DEL SANTISSIMO SACRAMENTO:

Primer viernes de 9:30 AM a 7:00PM

LETTERS: For any reason, require prior parish registration, Sunday and full Sacrament participation and meet all civil requirements.

CARTAS: En todos los casos, requieren inscripcion anterior en la parroquia, participacion a los domingos y Sacramentos completos y requisitos civiles.

Rectory: 1-718-296-4900 Fax: 1-718-296-1140

E-mail: stelizabeth94office@gmail.com

Parish Website: www.stelizabeth-queens.org

OFFICE HOURS: MON-FRI - (LUNES-VIERNES)
9:15 AM - 12PM & 1:15PM - 4 PM.

EVENINGS AND WEEKENDS: BY APPOINTMENT ONLY
NOCHES Y FIN DE SEMANA: POR CITA SOLAMENTE

Rev. Andrzej W. Klocek, Pastor

Rev. Jude Zimoha, Parochial Vicar

Wilfredo Gonzalez, Religious Education

917-689-6840, 973-532-2092

Mrs. Marie Scarpelli, Parish Secretary

Domenick Marino & Beatriz Taveras, Trustees

Rev. Robert F. Barclay, Pastor Emeritus

St. Elizabeth Catholic Academy:

Office: 1-718-641-6990

Website: stelizabethca.org

RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS (RCIA)

Non-Catholic adults interested in learning about the Catholic faith AND baptized Catholic adults who have not received all their Sacraments (First Communion/Confirmation) should contact the Religious Education office for information about RCIA—917-689-6840.

RITO DE INICIACION CRISTIANA PARA ADULTOS (RICA)

Adultos interesados en aprender sobre la fe católica y católicos bautizados los adultos que no han recibido sus sacramentos (primera comunión y confirmación) deben ponerse en contacto con la oficina de Educación Religiosa para obtener más información acerca de RICA- 917-689-6840.

BAPTISM OF INFANTS:

Prior registration at our office is required. The Baptism ceremony is scheduled every other month on the fourth Saturday at 10:00 AM in English.

LOS BAUTISMOS DE INFANTES:

Inscripción anterior se requiere a la oficina. El horario de celebración de Bautismos es cada mes, el tercer sábado a las 12:00PM en español.

MARRIAGE PREPARATION:

The engaged couple should make arrangements with the Rectory at least six months before the date of marriage and before any receptions are scheduled. Please log on to www.pre-cana.org for complete information about marriage preparation in the Diocese.

MATRIMONIOS:

Las preparaciones de matrimonio deben hacerse con seis meses de anticipación, y antes de arreglar fiesta matrimonial. Favor arreglar una cita en la rectoria.

MINISTRY TO THE SICK:

Please notify the rectory concerning all ill members of our parish for prayers, to receive the Eucharist and the Anointing of the Sick. Mass of Anointing last Saturday of every month at 9:00 AM.

CUIDADO PASTORAL A LOS ENFERMOS

Llame a la casa curial para informarnos de los miembros enfermos de nuestra comunidad para oraciones, recibir los sacramentos de eucaristía y unción de los enfermos. Misa de Uncion el ultimo sabado del mes a las 9:00 AM.

**HOLIDAY
SERVICE
SCHEDULE**

Thursday, December 24th, Christmas Eve 7:30PM Spanish Mass
Friday, December 25th, Christmas Day 10:00AM English Mass

Thursday, December 31st, New Year's Eve 5:00PM English Mass
Friday, January 1st, New Year's Day 10:00AM Bilingual Mass

**FIRST FRIDAY
DEVOTIONS**

You are invited to spend some time before the Blessed Sacrament, exposed on the altar of our church, this Friday, December 4th, from 9:30AM until 7:00PM.

**PRIMER VIERNES
DE DEVOCIÓN**

Están todos invitados a rezar ante el Sagrado Sacramento, estará expuesto en el altar de nuestra iglesia, este viernes, 4 de diciembre de 9:30AM a 7:00PM.

**RELIGIOUS
EDUCATION**

All classes are held virtually via Zoom and Google Classroom. There will be no classes today, Sunday, November 29th. Classes will resume next Sunday, December 6th.



**EDUCACIÓN
RELIGIOSA**

Todas las clases se imparten virtualmente a través de Zoom y Google Classroom. No habrá clases hoy, domingo, 29 de noviembre. Las clases se reanudarán el próximo domingo, 6 de diciembre.

**CHRISTMAS
FLOWERS**

We encourage all of our parishioners to remember loved ones via our Christmas Flowers envelope. If you do not receive envelopes, please use one of the ones located on the tables at the back of Church. If you are using a plain envelope, please be sure to put on it your name, envelope number, the amount of the donation and the name of the person being remembered.



**FLORES
NAVIDEÑAS**

Alentamos a todos nuestros feligreses recordar a sus seres queridos a través del sobre Flores. Si usted no recibe sobres, por favor, utilice los situados en las mesas en la parte de atrás de la Iglesia. Si usted utiliza un sobre en blanco, recuerde de incluir su nombre, número de sobre, la cantidad de su donación y el nombre de la persona que quiere recordar.

**RECONCILIATION
MONDAY**

On Monday, December 21st, our Diocese will join the Archdiocese of New York in celebrating Advent Reconciliation Monday. On this special day, we and all the parishes of our dioceses will offer the Sacrament of Reconciliation from 4:00 PM to 8:00 PM, in preparation for the great Feast of the Lord's Nativity.

**LUNES
DE RECONCILIACIÓN**

El lunes, 21 de diciembre nuestra diócesis se unirá a la Arquidiócesis de New York en la celebración de Adviento Lunes de Reconciliación. En este día especial, nosotros y todas las parroquias de nuestra diócesis ofrecerá el sacramento de la reconciliación, de 4:00 a 8:00 PM, en preparación para la gran fiesta de la Natividad del Señor.

**BLESSING OF
AN ADVENT WREATH**

First Sunday of Advent

We light the first candle to remind us of the hope we have in God's promise of the Messianic Kingdom.

(Light one candle).

Let us pray: O God, Our only true hope is in You. We trust your promises for us that your great Kingdom will come. Amen.



**ENCENDER DE
LA CORONA DE ADVIENTO**

Primer Domingo de Adviento

Encendemos la primera vela, para recordarnos de esa gran esperanza de las promesas del Señor de su Reino Mesianico.

(Se enciende el primer cirio.)

Oremos: O Señor, Nuestra esperanza verdadera eres tú. Confiamos en tus promesas que tú Reino llegará. Amen.

**Mass Intentions for the Week
November 29th - December 6th**

5:00PM - John Genco

SUN. - FIRST SUNDAY OF ADVENT

8:00AM - Dominga Torres
 9:30AM - Paulina Munoz
 11:00AM - Malvin Beras on the third anniversary of his sad departure
 12:30PM - Belkis Ruiz - tres años fallecida

MON.- ST. ANDREW

9:00AM - People of St. Elizabeth

TUES. - ADVENT WEEKDAY

9:00AM - Natalie Rodriguez on her birthday

WED. - ADVENT WEEKDAY

9:00AM - Sharon Hughes

THURS. - ST. FRANCIS XAVIER

9:00AM - Gerard Black

FIRST FRI. - ADVENT WEEKDAY

9:00AM - Priest's Intention
 7:30PM - Juan Pablo Cruz

FIRST SAT. - ADVENT WEEKDAY

9:00AM - Luzmila Munera
 5:00PM - Edwin and Ana Younet - 25th Wedding Anniversary

SUN. - SECOND SUNDAY OF ADVENT

8:00AM - Michael Alguire
 9:30AM - Federico y Leonardo Perez
 11:00AM - Anna Hogan
 12:30PM - Angelica María López Montoya



**PRAY FOR THE SICK
OREN POR LOS ENFERMOS**

*Please remember in your prayers:
Por favor recuerde que en vuestras oraciones:*
Giovanny Martinez, Mauricio Palacios

**GENERATIONS OF FAITH
GENERACIONES DE FE
2016-2020**

Pledged/Promesas	\$693,683
Goal/Meta	375,000
Paid to Date/Pagado a Fecha	421,903
Owed to Date/Adeudado a Fecha	(-200,533)
Donors/Donantes	300
Not Paid Donors/No Pagados Donantes	69

Thank you for your *continued* payments!
¡Gracias por sus continuos pagos!



DONATION

The parish thanks you for your support.

La parroquia le agradece su apoyo.

Last Sunday's Church Offering	\$ 3,469.00
Salaries	6,926.17
Bills	<u>4,555.24</u>
Total Expenses	11,481.41
(Loss) = (-\$ 8,012.41)	



*Vigil Light
Altar Candles*

**CANDLE
INTENTIONS**

Rose Scarpelli
 Emil and Gloria Steffek



**2020
ANNUAL CATHOLIC
APPEAL**

Goal (Meta)	\$38,869
Registered Parishioners/Feligreses	300
Donors/Donantes	98
Donated/Donado	\$24,948

Thank you to all who have made a pledge.
Please consider making a gift if you have not already done so.

Gracias a todos los que se han comprometido.
Por favor considere hacer un regalo si aún no lo ha hecho.



MEN'S GROUP

Peter's 'Postles is a Catholic Men's Fellowship dedicated to bringing men to a more personal relationship with Jesus Christ through Scripture and prayer. We will be meeting this Thursday, December 3rd, from 7pm to 9pm in the church basement. Newcomers are welcome.

Ministry of Praise
December Intention of the Month
 That all people may come to know Jesus.
Ministerio de Alabanzas
Intenciones de Diciembre
 Para que todos conoscan al Señor Jesús.